



## STATISTIČNE INFORMACIJE RAPID REPORTS

12. DECEMBER 2005  
12 DECEMBER 2005

št./No 323

### 4 CENE PRICES

št./No 47

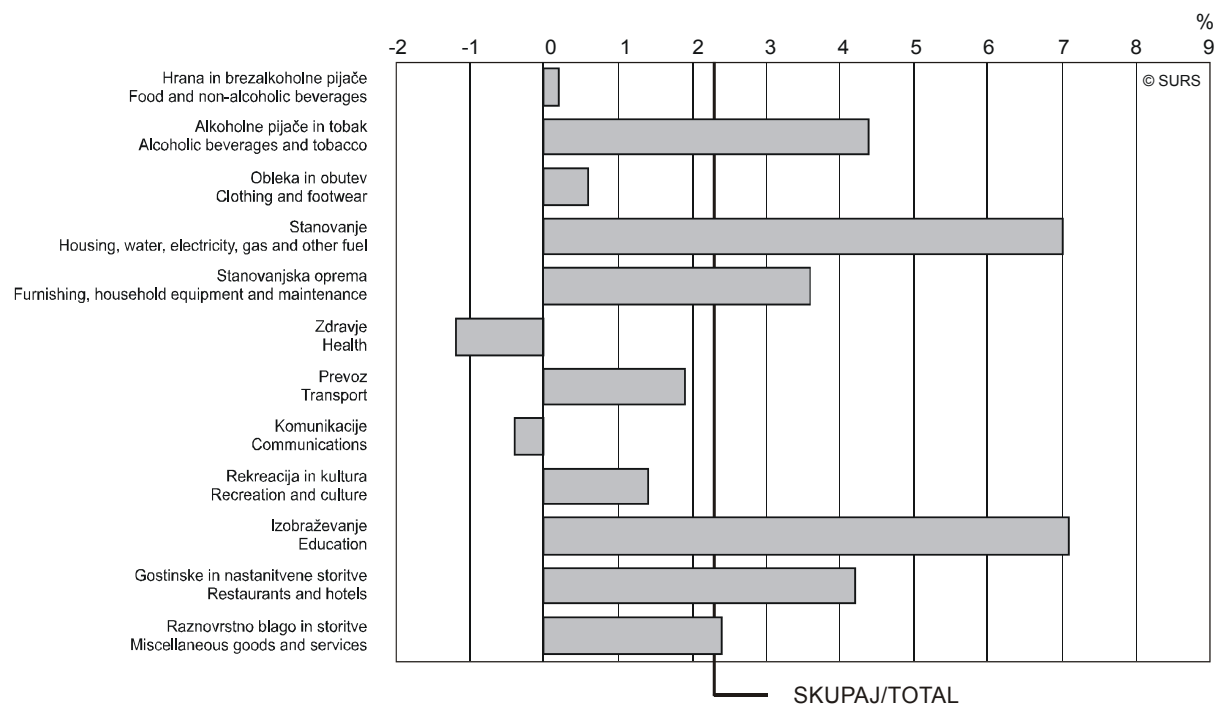
#### INDEKSI CEN ŽIVLJENJSKIH POTREBŠČIN, SLOVENIJA, NOVEMBER 2005

#### CONSUMER PRICE INDICES, SLOVENIA, NOVEMBER 2005

- ▶ Cene življenjskih potrebščin so se novembra 2005 v primerjavi s cenami v preteklem mesecu v povprečju znižale za 0,5 %, na letni ravni pa so bile višje za 2,1 %.
- ▶ V novembru so se najbolj zvišale cene v skupinah:
  - obleka in obutev (za 1,2 %)
  - hrana in brezalkoholne pijače (za 0,8 %)
  - raznovrstno blago in storitve (za 0,6 %)
  - stanovanjska oprema (za 0,4 %).
- ▶ Najbolj so se znižale cene v skupinah:
  - prevoz (za 3,4 %)
  - stanovanje (za 1 %)
  - alkoholne pijače in tobak (za 0,4 %)
  - gostinske in nastanitvene storitve (za 0,2 %)
- ▶ Letna stopnja inflacije v 25 državah EU, merjena s harmoniziranim indeksom cen življenjskih potrebščin, je oktobra 2005 v povprečju znašala 2,4 %. Najvišjo je imela Latvija (7,7 %), najnižjo pa Finska (0,8 %), v Sloveniji pa je bila 3,2 %.
- ▶ Compared to September 2005, in November 2005 prices of consumer goods were down on average by 0.5%. The annual inflation rate was 2.1%.
- ▶ In November prices rose the most in the following groups:
  - clothing and footwear (by 1.2%)
  - food and non-alcoholic beverages (by 0.8%)
  - miscellaneous goods and services (by 0.6%)
  - furnishing, household equipment and maintenance (by 0.4%).
- ▶ Prices fell the most in the following groups:
  - transport (by 3.4%)
  - housing, water, electricity, gas and other (by 1%)
  - alcoholic beverages and tobacco (by 0.4%)
  - restaurants and hotels (by 0.2%).
- ▶ The annual inflation rate in the 25 EU Member States, measured with the harmonised index of consumer prices, was in October 2005 on average 2.4%. It was the highest in Latvia (7.7%) and the lowest in Finland (0.8%). In Slovenia it was 3.2%.

Slika 1: Stopnje rasti cen življenjskih potrebščin po COICOP/HICP, Slovenija, november 2005 (december 2004 = 100)

Chart 1: Growth rates of consumer price by COICOP/HICP, Slovenia, November 2005 (December 2004 = 100)



**1. Indeksi cen življenjskih potrebščin po COICOP/HICP po skupinah in podskupinah, november 2005**  
 Consumer price indices by COICOP/HICP by groups and subgroups, November 2005

	Struktura Structure (%)	XI 05 XII 04	XI 05 X 05	XI 05 XI 04	I-XI 05 I-XI 04	I-XI 05 XII 04	XI 05 Ø 00	XI 05-XII 04 XI 04-XII 03		
<b>00 SKUPAJ</b>	<b>100,0</b>	<b>102,3</b>	<b>99,5</b>	<b>102,1</b>	<b>102,5</b>	<b>101,4</b>	<b>131,7</b>	<b>102,6</b>	<b>00</b>	<b>TOTAL</b>
<b>01 Hrana in brezalkoholne pijače</b>	<b>18,0</b>	<b>100,2</b>	<b>100,8</b>	<b>100,7</b>	<b>99,0</b>	<b>100,7</b>	<b>121,7</b>	<b>99,0</b>	<b>01</b>	<b>Food and non-alcoholic beverages</b>
011 Hrana	16,3	100,0	101,0	100,7	99,1	100,6	122,4	99,1	011	Food
0111 Kruh in drugi izdelki iz žit	3,5	98,6	98,4	98,5	99,1	100,0	137,2	99,3	0111	Bread and cereals
0112 Meso	4,4	99,8	100,5	99,0	97,7	99,1	117,9	97,7	0112	Meat
0113 Ribe	0,5	100,8	101,3	100,3	100,9	100,5	132,7	101,1	0113	Fish
0114 Mleko, mlečni izdelki in jajca	2,5	98,4	101,2	97,8	98,1	98,8	110,8	98,2	0114	Milk, cheese and eggs
0115 Olje in maščoba	0,6	98,1	99,6	98,0	98,1	99,8	125,0	98,0	0115	Oils and fats
0116 Sadje, sveže in predelano	1,4	111,6	106,0	109,4	102,5	110,3	126,0	102,4	0116	Fruit
0117 Zelenjava, sveža in predelana	1,4	96,3	105,1	112,8	99,9	102,1	110,6	99,1	0117	Vegetables
0118 Sladkor in konditorski izdelki	1,4	99,7	100,0	98,5	101,3	99,6	128,3	101,7	0118	Sugar, jam chocolate and confectionery
0119 Drugi prehrambeni izdelki	0,7	98,9	101,2	100,4	98,6	98,9	118,6	98,6	0119	Food products n.e.c.
012 Brezalkoholne pijače	1,7	102,5	99,2	100,5	97,9	102,1	116,3	97,7	012	Non-alcoholic beverages
0121 Kava, čaj in kakav	0,5	104,7	99,2	101,4	97,8	104,5	109,1	97,4	0121	Coffee, tea and cocoa
0122 Gazirane in negazirane pijače	1,2	101,5	99,2	100,1	97,9	101,0	119,8	97,8	0122	Mineral waters, soft drinks and juices
<b>02 Alkoholne pijače in tobak</b>	<b>5,2</b>	<b>104,4</b>	<b>99,6</b>	<b>104,0</b>	<b>103,8</b>	<b>103,0</b>	<b>154,0</b>	<b>103,9</b>	<b>02</b>	<b>Alcoholic beverages and tobacco</b>
021 Alkoholne pijače	2,2	97,6	99,1	96,9	98,5	99,5	113,4	98,5	021	Alcoholic beverages
0211 Žgane pijače	0,2	106,9	99,9	100,3	96,6	105,9	120,9	95,8	0211	Spirits
0212 Vino	0,7	96,6	97,6	94,9	97,5	98,6	112,4	97,6	0212	Wine
0213 Pivo	1,3	96,6	99,8	97,3	99,4	98,9	111,6	99,5	0213	Beer
022 Tobačni izdelki	3,0	109,3	100,0	109,3	107,8	105,6	190,8	107,9	022	Tobacco
<b>03 Obleka in obutev</b>	<b>8,5</b>	<b>100,6</b>	<b>101,2</b>	<b>100,1</b>	<b>99,1</b>	<b>95,7</b>	<b>118,2</b>	<b>99,4</b>	<b>03</b>	<b>Clothing and footwear</b>
031 Obleka in storitve za obleko	6,6	100,6	101,3	100,0	98,2	95,3	117,2	98,6	031	Clothing
0311 Tkanine	0,1	100,9	102,9	100,5	100,1	101,0	110,9	100,0	0311	Clothing materials
0312 Oblačila	6,2	100,6	101,3	99,9	98,1	95,1	116,5	98,5	0312	Garments
0313 Drugi tekstilni izdelki in dodatki	0,2	98,4	103,5	99,1	97,0	95,0	130,1	97,4	0313	Other articles of clothing and clothing accessories
0314 Storitve za obleko	0,2	102,3	100,0	102,3	103,5	101,3	130,2	103,5	0314	Services for clothing
032 Obutev in čevljarске storitve	1,9	100,8	100,9	100,4	102,3	97,1	121,5	102,3	032	Footwear
0321 Obutev	1,9	100,8	100,9	100,4	102,3	97,0	120,6	102,2	0321	Shoes and other footwear
<b>04 Stanovanje</b>	<b>12,5</b>	<b>107,0</b>	<b>99,0</b>	<b>106,2</b>	<b>109,3</b>	<b>103,9</b>	<b>152,0</b>	<b>109,3</b>	<b>04</b>	<b>Housing, water, electricity, gas and other</b>
041 Najemnina	1,7	103,9	100,5	103,1	105,4	102,6	165,5	105,7	041	Actual rents for housing
043 Redno vzdrževanje in popravilo	1,2	104,3	100,7	104,7	106,6	102,8	134,0	106,6	043	Maintenance and repair of dwelling
0431 Material za vzdrževanje in popravilo	0,5	104,6	100,1	104,4	108,4	105,0	142,5	108,2	0431	Materials for the maintenance and repair of the dwelling
0432 Storitve za vzdrževanje in popravilo	0,7	104,1	101,1	104,9	105,3	101,2	127,5	105,5	0432	Services for the maintenance and repair of the dwelling
044 Komunalne storitve	2,5	101,5	100,2	101,9	104,6	100,5	185,6	105,0	044	Municipal services
0441 Voda	1,2	100,6	100,0	101,6	104,5	100,4	157,4	104,7	0441	Water supply
0442 Odvoz smeti	0,6	97,3	100,0	97,3	106,3	97,7	261,5	107,8	0442	Refuse collection
0443 Kanalizacija	0,2	100,6	100,0	101,4	101,4	100,6	225,5	101,4	0443	Sewerage collection
0444 Druge storitve za stanovanje	0,5	109,1	100,9	108,7	104,7	104,0	149,6	104,4	0444	Other services relating to the dwelling
045 Goriva in energija	7,1	110,2	98,1	108,7	112,5	105,6	144,5	112,4	045	Electricity, gas and other fuels
0451 Električna energija	2,8	101,4	100,0	101,4	101,4	101,0	123,8	101,6	0451	Electricity
0452 Plin	0,9	118,8	104,6	118,1	115,1	106,7	162,2	114,6	0452	Gas
0453 Tekoča goriva	2,2	116,5	91,7	112,1	129,7	111,0	159,4	129,8	0453	Liquid fuels
0454 Trda goriva	0,4	106,9	102,9	106,1	104,9	100,0	156,6	105,1	0454	Solid fuels
0455 Daljinska energija	0,8	115,7	101,9	115,4	108,6	108,3	152,2	107,6	0455	Heat energy
<b>05 Stanovanjska oprema</b>	<b>6,7</b>	<b>103,6</b>	<b>100,4</b>	<b>104,3</b>	<b>103,6</b>	<b>102,1</b>	<b>128,0</b>	<b>103,6</b>	<b>05</b>	<b>Furnishing, household equipment and maintenance</b>
051 Pohištvo in talne obloge	2,4	104,4	99,7	105,3	105,5	103,0	138,6	105,5	051	Furniture and furnishing, carpets
0511 Pohištvo in oprema	2,3	104,5	99,7	105,4	105,6	103,2	139,6	105,6	0511	Furniture and furnishings
0512 Talne obloge	0,1	102,5	99,9	102,3	102,3	100,6	120,9	102,4	0512	Carpets and other floor coverings
052 Tekstilni izdelki za gospodinjstvo	0,5	100,8	101,6	103,4	105,6	100,5	129,2	105,7	052	Household textiles
053 Naprave in aparati za gospodinjstvo	1,2	101,6	101,0	102,5	101,0	99,8	117,3	101,1	053	Household appliances
0531 Gospodinske naprave	1,0	100,4	101,2	101,7	99,7	98,7	110,8	99,8	0531	Major household appliances
0532 Mali gospodinski aparati	0,1	106,8	100,1	106,7	105,6	103,7	123,0	105,2	0532	Small electronic household appliances
0533 Popravilo gospodinskih naprav	0,1	107,8	100,0	107,8	109,2	106,5	163,2	109,1	0533	Repair of household appliances
054 Steklenina, posoda in pribor	0,4	103,8	101,2	104,4	103,4	101,6	128,0	103,3	054	Glassware, tableware and household utensils
055 Orodje in pripomočki za hišo in vrt	0,2	102,7	101,3	102,7	100,8	100,8	122,8	100,8	055	Tools and equipment for house and garden
056 Izdelki in storitve za vzdrževanje gospodinjstva	1,9	104,4	100,2	104,2	102,6	103,1	124,5	102,4	056	Goods and services for routine household maintenance
0561 Izdelki za vzdrževanje gospodinjstva	1,8	104,5	100,2	104,3	102,3	103,2	124,0	102,1	0561	Goods for routine household maintenance



**1. Indeksi cen življenjskih potrebščin po COICOP/HICP po skupinah in podskupinah, november 2005 (nadaljevanje)**  
Consumer price indices by COICOP/HICP by groups and subgroups, November 2005 (continued)

	Struktura Structure (%)	XI 05 XII 04	XI 05 X 05	XI 05 XI 04	I-XI 05 I-XI 04	I-XI 05 XII 04	XI 05 Ø 00	XI 05-XII 04 XI 04-XII 03		
<b>06 Zdravje</b>	<b>3,9</b>	<b>98,8</b>	<b>100,0</b>	<b>98,9</b>	<b>99,8</b>	<b>99,7</b>	<b>127,4</b>	<b>99,9</b>	<b>06 Health</b>	
061 Zdravila in medicinski izdelki	2,3	99,6	100,1	99,9	99,4	99,7	120,9	99,3	061 Medical products and appliances	
0611 Zdravila	1,8	99,8	100,1	100,1	99,3	99,8	123,1	99,3	0611 Pharmaceutical products	
0612 Medicinski in terapevtski izdelki	0,5	99,1	100,0	99,1	99,6	99,1	112,4	99,5	0612 Other medical products and therapeutic appliances	
062 Zdravstvene in zobozdravstvene storitve	1,1	102,3	100,0	102,3	102,6	101,6	140,9	102,7	062 Out-patient services	
<b>07 Prevoz</b>	<b>16,8</b>	<b>101,9</b>	<b>96,6</b>	<b>100,0</b>	<b>102,8</b>	<b>102,3</b>	<b>134,1</b>	<b>102,8</b>	<b>07 Transport</b>	
071 Prometna sredstva	6,0	94,4	98,1	91,6	95,1	97,0	109,9	95,4	071 Purchase of vehicles	
0711 Osebnih avtomobilov	5,8	94,2	98,0	91,2	94,8	96,7	109,9	95,1	0711 Motor cars	
0712 Motorna kolesa in kolesa	0,2	100,4	99,5	99,8	103,1	103,7	111,2	102,8	0712 Motor cycles and bicycles	
072 Izdelki in storitve povezani z delovanjem prometnih sredstev	9,5	106,8	95,4	105,2	107,8	106,2	147,8	107,6	072 Operation of personal transport equipment	
0721 Rezervni deli	0,9	104,2	100,3	104,2	104,4	103,9	128,1	104,2	0721 Spare parts and accessories	
0722 Goriva in maziva	5,5	109,8	92,5	106,7	111,6	109,3	154,8	111,4	0722 Fuels and lubricants	
0723 Vzdrževanje in popravilo vozil	1,7	107,9	99,8	108,4	106,6	105,6	157,7	106,3	0723 Maintenance and repairs	
0724 Druge storitve	1,4	95,5	100,7	95,5	96,8	96,0	119,3	97,2	0724 Other services	
073 Prevozne storitve	1,3	101,4	99,5	100,7	101,2	99,3	158,0	101,5	073 Transport services	
0731 Železniški potniški prevozi	0,2	102,6	100,0	102,6	103,7	101,7	156,4	103,9	0731 Passenger transport by railway	
0732 Cestni potniški prevozi	0,9	104,3	100,2	104,3	103,6	101,0	166,2	103,8	0732 Passenger transport by road	
0733 Letalski potniški prevozi	0,2	85,6	94,9	80,7	85,7	88,1	119,9	86,9	0733 Passenger transport by air	
<b>08 Komunikacije</b>	<b>4,1</b>	<b>99,6</b>	<b>100,0</b>	<b>99,1</b>	<b>100,1</b>	<b>99,4</b>	<b>129,9</b>	<b>100,3</b>	<b>08 Communication</b>	
081 Poštne storitve	0,1	105,4	100,0	105,4	112,7	105,2	224,4	113,3	081 Postal services	
082 Telefonske storitve in izdelki	3,9	99,4	100,0	98,9	99,7	99,2	126,3	99,9	082 Telephone	
<b>09 Rekreacija in kultura</b>	<b>10,8</b>	<b>101,4</b>	<b>99,9</b>	<b>102,6</b>	<b>102,3</b>	<b>102,3</b>	<b>124,6</b>	<b>102,3</b>	<b>09 Recreation and culture</b>	
091 Avdio, video, foto in računalniška oprema	1,7	94,7	99,2	94,6	94,6	97,1	68,8	94,8	091 Audio-visual, photographic and information processing equipment	
0911 Avdio, video in hi-fi oprema	0,3	91,9	96,9	89,2	91,6	96,3	88,8	91,9	0911 Audio, video and hi-fi devices	
0913 Računalniška oprema	0,7	93,3	99,9	93,5	91,9	95,9	35,3	91,8	0913 Information processing equipment	
0914 Snemalni mediji za sliko in zvok	0,5	96,5	99,1	100,4	101,9	98,4	110,8	102,1	0914 Recording media for picture and accessories	
0915 Popravilo opreme in izdelkov	0,2	102,6	100,0	102,6	104,1	102,2	127,3	104,3	0915 Repairs of equipment and accessories	
093 Manjši izdelki za zabavo, šport in razvedrilo	2,3	100,2	101,8	102,4	102,5	99,1	134,0	102,5	093 Other recreational items and equipment, gardens and pets	
0931 Igre in igrače	0,4	102,0	100,1	100,2	101,1	102,6	129,2	101,1	0931 Games, toys and hobbies	
0932 Športna oprema	0,5	91,7	108,3	100,6	104,9	86,4	130,2	105,4	0932 Sports equipment	
0933 Cvetje in izdelki za vrtnarstvo	1,0	104,8	100,1	105,9	103,1	104,1	138,9	102,8	0933 Gardens, plants and flowers	
0934 Domače hišne živali	0,5	98,5	101,2	98,0	99,0	99,2	127,8	99,0	0934 Pets and related products	
094 Storitve za rekreacijo, kulturo in šport	2,4	103,2	100,0	100,9	101,9	103,3	134,0	101,7	094 Recreational and cultural services	
0941 Storitve za rekreacijo in šport	0,8	96,3	100,0	100,2	101,0	96,8	126,5	101,1	0941 Recreational and sport services	
0942 Kulturne storitve	1,6	106,4	100,0	101,5	102,6	106,3	136,6	102,3	0942 Cultural services	
095 Časopisi, knjige in pisalne potrebščine	1,7	105,7	100,3	106,4	106,6	103,4	137,8	106,5	095 Newspapers, books and stationery	
0951 Knjige in učbeniki	0,5	107,3	100,6	107,0	110,3	106,3	134,4	110,1	0951 Books	
0952 Časopisi	0,9	106,2	100,0	107,6	105,0	102,7	141,6	104,9	0952 Newspapers and periodicals	
0953 Razne tiskovine, pisalne potrebščine	0,3	101,7	101,1	101,7	105,7	101,0	133,2	105,9	0953 Miscellaneous printed matter and drawing materials	
096 Počitnice v paketu	2,5	102,9	98,4	109,1	103,3	107,5	145,6	103,7	096 Package holidays	
<b>10 Izobraževanje</b>	<b>1,3</b>	<b>107,1</b>	<b>100,0</b>	<b>107,5</b>	<b>107,0</b>	<b>104,7</b>	<b>147,3</b>	<b>107,1</b>	<b>10 Education</b>	
101 Predšolsko izobraževanje	0,6	109,3	100,0	109,9	107,6	106,6	151,9	107,8	101 Pre-primary education	
104 Izobraževalni tečajji	0,4	107,1	100,0	107,1	108,4	104,6	144,8	108,2	104 Education not definable by level	
<b>11 Gostinske in nastanitvene storitve</b>	<b>6,1</b>	<b>104,2</b>	<b>99,8</b>	<b>104,0</b>	<b>104,5</b>	<b>102,4</b>	<b>139,5</b>	<b>104,5</b>	<b>11 Restaurants and hotels</b>	
111 Gostinske storitve	5,1	104,0	100,1	104,1	104,5	101,9	137,1	104,5	111 Catering services	
1111 Gostinski lokali	3,8	104,5	100,0	104,6	105,0	102,3	137,7	105,1	1111 Restaurants and cafes	
1112 Storitve v menzah	1,3	102,5	100,2	102,7	102,2	100,7	134,5	102,2	1112 Canteens	
112 Nastanitvene storitve	1,0	105,1	98,3	103,2	104,2	105,3	152,3	104,5	112 Accommodation services	
1121 Prenoečevanje v hotelih	0,5	107,2	96,9	103,7	104,6	109,3	156,7	105,1	1121 Accommodation services in hotels	
1122 Prenoečevanje v domovih	0,5	102,7	100,0	102,7	103,8	101,0	149,6	103,8	1122 Accommodation services in students homes	
<b>12 Raznovrstno blago in storitve</b>	<b>6,3</b>	<b>102,4</b>	<b>100,6</b>	<b>102,4</b>	<b>101,9</b>	<b>101,4</b>	<b>132,8</b>	<b>101,9</b>	<b>12 Miscellaneous goods and services</b>	
121 Izdelki in storitve za osebno nego	2,7	100,8	100,5	100,6	100,0	100,2	121,1	100,1	121 Personal care	
1211 Storitve za osebno nego	0,8	103,2	101,0	103,3	102,5	101,5	127,3	102,6	1211 Personal services	
1212 Izdelki za osebno nego	1,9	99,7	100,4	99,5	99,0	99,7	118,5	99,0	1212 Products for personal care	
123 Osebnih predmeti	0,6	103,5	102,8	103,7	100,8	100,8	133,8	100,7	123 Personal effects n.e.c.	
1231 Nakit in ure	0,3	107,9	100,7	109,5	105,2	103,9	144,8	105,2	1231 Jewelry, clocks and watches	
1232 Drugi osebni predmeti	0,4	100,6	104,3	99,8	97,7	98,8	126,1	97,6	1232 Other personal effects	
125 Zavarovanje	2,0	104,1	100,0	104,1	104,0	102,4	152,7	104,2	125 Insurance	
1253 Zdravstveno zavarovanje	0,9	105,0	100,0	105,0	102,3	102,3	144,5	102,1	1253 Insurance connected with health	
1254 Zavarovanje prometnih sredstev	1,0	103,7	100,0	103,7	105,2	102,7	159,5	105,6	1254 Insurance connected with transport	
126 Finančne storitve	0,2	108,2	100,4	108,2	105,0	103,3	163,9	105,1	126 Financial services n.e.c.	
127 Druge storitve	0,6	100,6	100,3	100,6	103,3	102,5	132,6	103,2	127 Other services n.e.c.	

## 2. Indeksi cen življenjskih potrebščin po COICOP/HICP po posebnih skupinah, november 2005

Consumer price indices by COICOP/HICP by selected groups, November 2005

	Struktura Structure (%)	XI 05 XII 04	XI 05 X 05	XI 05 XI 04	I-XI 05 I-XI 04	I-XI 05 XII 04	XI 05 Ø 00	XI 05-XII 04 XI 04-XII 03	
<b>SKUPAJ</b>	<b>100,0</b>	<b>102,3</b>	<b>99,5</b>	<b>102,1</b>	<b>102,5</b>	<b>101,4</b>	<b>131,7</b>	<b>102,6</b>	<b>TOTAL</b>
Skupaj brez sezonskih proizvodov	96,8	102,3	99,4	101,8	102,5	101,3	132,1	102,6	Total without seasonal products
Skupaj brez alkoholnih pijač in tobaka	94,8	102,2	99,5	101,9	102,4	101,4	130,6	102,5	Total without alcoholic beverage and tobacco
Skupaj brez goriv in energije	87,4	101,2	100,2	101,2	101,2	100,6	129,2	101,3	Total without fuels and energy
Skupaj brez hrane, pijače in tobaka	76,8	102,7	99,3	102,2	103,3	101,5	132,9	103,4	Total without food, beverages and tobacco
Sezonski proizvodi	3,2	103,5	104,9	109,7	101,2	105,4	119,9	100,9	Seasonal products
Goriva in energija	12,6	110,0	95,5	107,8	112,0	107,2	148,5	111,9	Fuels and energy
Hrana, pijače in tobak	23,2	101,1	100,5	101,4	100,0	101,2	127,3	100,0	Food, beverages and tobacco
Blago	69,6	102,2	99,4	101,8	102,2	101,2	127,3	102,2	Goods
Trajno blago	11,0	97,4	99,0	96,0	97,9	98,5	110,7	98,1	Durable goods
Poltrajno blago	12,5	100,8	101,4	101,0	100,7	97,2	121,1	100,9	Semi-durable goods
Blago dnevne porabe	46,2	103,7	99,0	103,4	103,6	102,9	133,3	103,5	Non-durable goods
Storitve	30,4	102,6	99,9	102,7	103,2	102,1	143,3	103,4	Services

## 3. Indeksi cen življenjskih potrebščin 1992-2004, november 2005

Consumer price indices, 1992-2004, November 2005

(predhodni mesec / previous month = 100)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1992	114,6	112,6	110,7	106,4	107,1	104,4	100,7	100,2	103,5	103,9	103,5	100,7
1993	103,8	101,8	101,6	100,8	102,0	100,6	100,8	100,7	102,1	102,6	102,3	101,8
1994	101,9	101,3	101,5	102,4	101,1	101,5	101,4	100,8	101,7	101,7	101,9	100,9
1995	102,0	101,2	100,4	99,8	101,1	100,5	100,1	99,7	101,0	100,5	101,4	101,0
1996	101,4	101,2	101,6	101,4	100,6	100,2	100,3	99,4	100,4	100,9	100,5	100,8
1997	101,3	100,7	100,5	101,2	101,6	100,0	100,6	100,2	100,6	100,5	100,8	100,6
1998	101,4	100,9	100,8	100,9	100,9	100,0	100,0	100,1	100,1	100,3	100,4	100,7
1999	101,0	100,4	100,3	100,4	100,6	100,0	101,7	100,9	100,8	100,5	100,5	100,8
2000	100,8	100,9	100,9	100,6	100,5	100,6	100,9	100,3	101,4	100,6	101,1	100,1
2001	100,4	101,1	101,1	100,7	101,1	100,4	100,2	100,0	100,9	100,5	100,4	100,1
2002	101,6	100,9	100,7	101,4	100,3	99,8	100,5	100,1	100,8	100,5	100,0	100,6
2003	101,0	100,5	100,7	100,5	100,5	100,3	100,5	99,6	100,3	100,3	100,3	100,1
2004	100,4	100,1	100,6	100,5	100,9	100,3	100,4	99,5	99,9	100,3	100,6	99,7
2005	99,4	100,6	101,1	100,0	100,3	100,1	100,7	99,4	101,0	100,2	99,5	

## 4. Indeksi cen življenjskih potrebščin 1998-2004, november 2005

Consumer price indices, 1998-2004, November 2005

(december preteklega leta / December previous year = 100)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1998	101,4	102,3	103,1	104,0	104,9	104,9	104,9	105,0	105,1	105,4	105,8	106,5
1999	101,0	101,4	101,7	102,1	102,7	102,7	104,4	105,3	106,1	106,6	107,1	108,0
2000	100,8	101,7	102,6	103,2	103,7	104,3	105,2	105,5	107,0	107,6	108,8	108,9
2001	100,4	101,5	102,6	103,3	104,5	104,9	105,1	105,1	106,0	106,5	106,9	107,0
2002	101,6	102,5	103,2	104,6	104,9	104,7	105,2	105,3	106,1	106,6	106,6	107,2
2003	101,0	101,5	102,2	102,7	103,2	103,5	104,6	103,6	103,9	104,2	104,5	104,6
2004	100,4	100,5	101,1	101,6	102,5	102,8	103,2	102,7	102,6	102,9	103,5	103,2
2005	99,4	100,0	101,1	101,1	101,4	101,5	102,2	101,6	102,6	102,8	102,3	



**5. Indeksi cen življenjskih potrebščin 1996-2004, november 2005**

Consumer price indices, 1996-2004, November 2005

(Ø 2000 = 100)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1996	70,9	71,7	72,8	73,9	74,3	74,4	74,6	74,2	74,5	75,2	75,5	76,2
1997	77,2	77,7	78,1	79,0	80,3	80,3	80,7	80,9	81,4	81,7	82,4	82,9
1998	84,0	84,8	85,4	86,2	86,9	86,9	86,9	87,0	87,1	87,4	87,7	88,3
1999	89,2	89,5	89,8	90,1	90,7	90,7	92,2	92,9	93,7	94,1	94,5	95,3
2000	96,1	96,9	97,8	98,4	98,9	99,4	100,3	100,6	102,0	102,6	103,7	103,8
2001	104,2	105,4	106,5	107,2	108,5	108,9	109,1	109,1	110,0	110,5	111,0	111,1
2002	112,9	113,9	114,7	116,2	116,6	116,3	117,0	117,1	118,0	118,5	118,5	119,2
2003	120,4	121,0	121,9	122,4	123,1	123,4	124,0	123,5	123,8	124,2	124,6	124,7
2004	125,2	125,3	126,1	126,7	127,8	128,2	128,6	128,0	127,9	128,3	129,1	128,7
2005	127,9	128,6	130,1	130,1	130,5	130,6	131,5	130,7	132,1	132,3	131,7	

**6. Indeksi cen življenjskih potrebščin brez sezonskega vpliva, 1998-2004, november 2005**

Seasonally adjusted consumer price indices, 1998-2004, November 2005

(Ø 2000 = 100)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1998	84,0	84,7	85,2	85,7	86,2	86,6	86,8	87,3	87,4	87,8	88,2	88,7
1999	89,2	89,4	89,6	89,7	90,2	90,6	92,2	93,2	93,9	94,4	94,8	95,7
2000	96,2	96,8	97,5	98,0	98,4	99,3	100,3	101,0	102,1	102,8	104,0	104,3
2001	104,4	105,4	106,2	106,7	107,9	108,7	109,0	109,5	110,2	110,8	111,4	111,8
2002	113,2	113,9	114,4	115,6	115,9	116,0	116,7	117,5	118,2	118,8	118,9	119,9
2003	120,8	121,2	121,6	122,0	122,4	123,0	123,5	123,8	123,9	124,4	124,9	125,3
2004	125,8	125,8	125,9	126,4	127,2	127,7	127,9	128,2	127,9	128,3	129,3	129,3
2005	128,7	129,2	129,9	129,9	130,0	130,2	130,8	131,0	131,9	132,2	131,9	

**7. Stopnje rasti harmoniziranega indeksa cen življenjskih potrebščin po glavnih skupinah, november 2005**

Growth rates of the harmonized index of consumer prices (HICP) by groups, November 2005

(stopnje rasti v % / rates of increase in %)

		Struktura Structure (%)	XI 05 X 05	XI 05 XI 04	XI 05-XII 04 XI 04-XII 03		
<b>00</b>	<b>SKUPAJ</b>	<b>100,0</b>	<b>-0,5</b>	<b>2,1</b>	<b>2,5</b>	<b>00</b>	<b>TOTAL</b>
01	Hrana in brezalkoholne pijače	18,3	0,9	0,7	-1,2	01	Food and non-alcoholic beverages
02	Alkoholne pijače in tobak	5,4	-0,5	4,5	3,9	02	Alcoholic beverages and tobacco
03	Obleka in obutev	7,0	1,6	0,2	-0,6	03	Clothing and footwear
04	Stanovanje	11,0	-1,1	6,0	9,4	04	Housing, water, electricity, gas and other
05	Stanovajska oprema	6,8	0,4	4,3	3,5	05	Furnishing, household equipment and maintenance
06	Zdravje	3,7	0,0	-1,4	-0,1	06	Health
07	Prevoz	17,3	-3,7	-0,1	3,1	07	Transport
08	Komunikacije	3,1	0,0	-0,8	0,0	08	Communication
09	Rekreacija in kultura	9,7	0,0	2,5	1,3	09	Recreation and culture
10	Izobraževanje	1,2	0,0	5,7	5,9	10	Education
11	Gostinske in nastanitvene storitve	8,6	-0,7	4,1	4,8	11	Restaurants and hotels
12	Raznovrstno blago in storitve	7,9	0,5	2,6	2,2	12	Miscellaneous goods and services

**8. Stopnje rasti harmoniziranega indeksa cen življenjskih potrebščin v EU, oktober 2005**

Growth rates of harmonized index of consumer prices in EU, October 2005

(stopnje rasti v % / rates of increase in %)

	$\frac{X_{05}}{X_{04}}$		$\frac{X_{05}}{X_{04}}$
<b>EU 25<sup>1)</sup></b>	<b>2,4 p</b>	Italija / Italy	2,6
<b>EU 15<sup>1)</sup></b>	<b>2,4 p</b>	Latvija / Latvia	7,7
<b>Slovenija / Slovenia</b>	<b>3,2</b>	Litva / Lithuania	3,0
Avstrija / Austria	2,0 p	Luksemburg / Luxembourg	5,0
Belgija / Belgium	2,2	Madžarska / Hungary	3,1
Ciper / Cyprus	2,2	Malta / Malta	3,0
Češka republika / Czech Republic	2,5	Nemčija / Germany	2,4
Danska / Denmark	1,9	Nizozemska / Netherlands	1,5 p
Estonija / Estonia	4,5	Poljska / Poland	1,6
Finska / Finland	0,8	Portugalska / Portugal	2,6
Francija / France	2,0	Slovaška / Slovakia	3,5
Grčija / Greece	3,7	Španija / Spain	3,5
Irsko / Ireland	2,7	Švedska / Sweden	0,9
		Velika Britanija / United Kingdom	2,3

n.a. ni podatka / data not available

p ...začasni podatek / provisional data

Vir: / Source: Eurostat press release, No 130/2005

1) Evropski indeks cen življenjskih potrebščin (EICP).  
European index of Consumer Prices (EICP).**METODOLOŠKA POJASNILA****Namen**

Indeks cen življenjskih potrebščin meri spremembe drobnoprodajnih cen izdelkov in storitev glede na strukturo izdatkov, ki jih domače prebivalstvo namenja za nakupe predmetov končne porabe doma in v tujini (nacionalni princip potrošnje).

**Zajetje**

Košarico za izračun indeksov cen življenjskih potrebščin sestavlja 634 reprezentativnih proizvodov. V košarico so izbrani tisti proizvodi, ki imajo najpomembnejši delež v skupni potrošnji, in katerih gibanje cen obenem najbolje odraža gibanje cen sorodnih proizvodov.

**Metode zbiranja podatkov**

Podatke o cenah reprezentativnih izdelkov in storitev vsak mesec zberejo opazovalci cen, in sicer neposredno na okoli 1200 izbranih opazovalnih mestih (kot so trgovine, tržnice, obrtne delavnice, storitvene in druge organizacije) v Kopru, Ljubljani, Mariboru in Novem mestu. Mesečno je v izračun indeksa tako zajetih okrog 12000 cen.

Proizvodi so, za potrebe izvajanja oz. razporeditve časa opazovanja v posameznem mesecu razvrščeni v naslednje sorodne skupine:

- kmetijski pridelki (čas opazovanja 1. in 3. teden v mesecu)
- živilski izdelki (med 16. in 21. v mesecu)
- neživilski izdelki (med 1. in 15. v mesecu)
- storitve (med 22. in 25. v mesecu)
- naftni derivati (med 1. in 25. v mesecu)

**Ponderacija**

Uteži, ki se uporabljajo za izračun indeksa v določenem letu, temeljijo na podatkih iz anket o potrošnji gospodinjstev kot glavnemu viru. Te podatke dopolnjujemo in preverjamo še z drugimi statističnimi in ostalimi dosegljivimi viri. Uteži se spreminjajo vsako leto.

Letošnje uteži temeljijo na triletnem povprečju izdatkov iz anket za leta 2001, 2002 in 2003 preračunanih (indeksiranih) na cene decembra 2004, ki je tudi bazni mesec za izračun indeksov.

**METHODOLOGICAL EXPLANATIONS****Purpose**

The consumer price index measures changes of the level of retail prices of goods and services from the point of view of expenditure structure, which residential population intends for final consumption at home and abroad (national concept).

**Coverage**

The basket for calculating consumer price indices contains 634 representative products. Selected for the basket are goods that have the most important share in total consumption and whose changes of prices reflect best changes of prices of related products.

**Data collection method**

Data on prices for representative goods and services are collected monthly by price collectors in Koper, Ljubljana, Maribor and Novo mesto in about 1200 selected shops, marketplaces, at craftsmen and in other organisations. On average about 12,000 prices are used for calculating the index every month.

For the purpose of organising the observation time in individual months, products are classified into the following related groups:

- agricultural products (observed in the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> week)
- food products (between 16<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> of the month)
- non-food products (between 1<sup>st</sup> and 15<sup>th</sup> of the month)
- services (between 22<sup>nd</sup> and 25<sup>th</sup> of the month)
- fuels (between 1<sup>st</sup> and 25<sup>th</sup> of the month)

**Weighting**

Weights for calculating the index in a certain year are based on expenditure from household budget surveys as a main data source. These data are supplemented and verified with other statistical and non-statistical sources. Weights have been changed every year.

This year's weights are based on the three-year average of expenditure from surveys in 2001, 2002 and 2003 recalculated (indexed) to the prices of December 2004, which is also the index base month.





## Izračun

Ko so v posameznem mesecu zbrane vse cene, sledijo izračuni najprej povprečnih cen in nato indeksov cen.

Povprečno ceno vsakega *posameznega* proizvoda v kraju izračunamo z navadno aritmetično sredino iz cen, zbranih na vseh opazovalnih mestih v tem kraju.

Povprečno *nacionalno* ceno vsakega proizvoda izračunamo s tehtano aritmetično sredino iz predhodno izračunanih povprečnih krajevskih cen.

Iz povprečnih nacionalnih cen vsakega tekočega in baznega meseca (december predhodnega leta) izračunamo za vsak posamezen proizvod *individualne indekse*.

Iz individualnih indeksov nato s tehtano aritmetično sredino izračunamo *agregatne indekse*, to je *indekse skupin in skupni indeks* po naslednji formuli:

$$I_{t/d} = \frac{\sum_{i=1}^n \frac{P_{ti}}{P_{di}} * w_{di}}{\sum_{i=1}^n w_{di}} \times 100$$

Kjer je:

$I_{t/d}$	indeks skupin oz. skupni indeks
$P_{ti}$	povprečna nacionalna cena i-tega proizvoda v tekočem mesecu
$P_{di}$	povprečna nacionalna cena i-tega proizvoda v decembru
$w_{di}$	utež (ponder) za posamezen proizvod v decembru
$n$	število izdelkov in storitev

Vsak tako izračunan agregatni indeks (december predhodnega leta = 100) je *Laspeyresov indeks fiksne* tipa, kar pomeni da je izračunan z utežmi iz istega baznega ponderacijskega obdobja in z istim zajemom proizvodov.

Indeksi, ki so izračunani na podlagi uteži iz različnih obdobj in z različnim zajemom proizvodov pa so *verižno povezani indeksi*.

Z letom 2001 smo indekse verižno povezali preko **nove indeksne baze t.j. leta 2000 (povprečje 2000 = 100)**. Vsi indeksi so sedaj izvedeni in izračunani preko povprečja 2000, in sicer na naslednje načine:

- **mesečni indeks**, ki kaže spremembe cen v tekočem mesecu glede na pretekli mesec:  
 $I_{\text{FEB 04} / \text{JAN 04}} = I_{\text{FEB 04} / \text{00}} \div I_{\text{JAN 04} / \text{00}} \times 100$
- **kumulativni indeks**, ki kaže spremembe cen v tekočem mesecu glede na december preteklega leta:  
 $I_{\text{FEB 04} / \text{DEC 03}} = I_{\text{FEB 04} / \text{00}} \div I_{\text{DEC 03} / \text{00}} \times 100$
- **letni indeks**, ki kaže spremembe cen v tekočem mesecu glede na isti mesec preteklega leta:  
 $I_{\text{FEB 04} / \text{FEB 03}} = I_{\text{FEB 04} / \text{00}} \div I_{\text{FEB 03} / \text{00}} \times 100$
- **povprečni letni indeks**, ki kaže spremembe cen od začetka leta do tekočega meseca glede na enako obdobje v preteklem letu:  
 $I_{(\text{JAN-FEB 04}) / (\text{JAN-FEB 03})} = I_{(\text{JAN 04} + \text{FEB 04}) / \text{00}} \div I_{(\text{JAN 03} + \text{FEB 03}) / \text{00}} \times 100$
- **povprečni letošnji indeks**, ki kaže spremembe cen od začetka leta do tekočega meseca glede na december preteklega leta:

## Calculation

When in particular month all prices are collected, than first average prices are computed and than price indices.

The average price of each *individual* product in the locality is calculated with simple arithmetic mean from prices collected in all places of observation in that locality.

The average *national* price of each product is calculated with weighted arithmetic mean from previously calculated average prices in the locality.

From average national prices in each current and base month (December of the previous year) we calculate *individual indices* for each individual product.

From individual indices we calculate with weighted arithmetic mean *aggregate indices*, i.e. *indices of groups and the total price index* according to the following formula:

$$I_{t/d} = \frac{\sum_{i=1}^n \frac{P_{ti}}{P_{di}} * w_{di}}{\sum_{i=1}^n w_{di}} \times 100$$

Whereby:

$I_{t/d}$	index of groups or the total index
$P_{ti}$	average national price of product i in the current month
$P_{di}$	average national price of product i in December
$w_{di}$	weight for an individual product in December
$n$	number of goods and services

Each aggregate index (December of the previous year = 100) calculated in this way and all other indices derived from this index and calculated with weights of the weight base period and with the same coverage of products are *Laspeyres' indices of fixed type*.

Indices, which are calculated on the basis of weights from various periods and with different coverage of products, are *chain indices*.

Since 2001 indices have been linked through **new index reference period year 2000 (average 2000 = 100)**. All indices are now derived and calculated through average 2000 in the following ways:

- **Monthly index** shows price changes in the current month compared to the previous month:  
 $I_{\text{FEB 04} / \text{JAN 04}} = I_{\text{FEB 04} / \text{00}} \div I_{\text{JAN 04} / \text{00}} \times 100$
- **Index in the current year** shows price changes in the current month compared to December of the previous year:  
 $I_{\text{FEB 04} / \text{DEC 03}} = I_{\text{FEB 04} / \text{00}} \div I_{\text{DEC 03} / \text{00}} \times 100$
- **Annual index** shows price changes in the current month compared to the same month of the previous year:  
 $I_{\text{FEB 04} / \text{FEB 03}} = I_{\text{FEB 04} / \text{00}} \div I_{\text{FEB 03} / \text{00}} \times 100$
- **Annual average index** shows price changes in the current year compared to the same period of the previous year:  
 $I_{(\text{JAN-FEB 04}) / (\text{JAN-FEB 03})} = I_{(\text{JAN 04} + \text{FEB 04}) / \text{00}} \div I_{(\text{JAN 03} + \text{FEB 03}) / \text{00}} \times 100$
- **Average index in the current year** shows price changes in the current year compared to December of the previous year:

$$I_{(JAN-FEB\ 04) / XII\ 03} = (I_{JAN\ 04/XII\ 03} + I_{FEB\ 04/XII\ 03}) \div 2$$

- **12-mesečni povprečni indeks**, ki kaže spremembe cen v zadnjih dvanajstih mesecih v primerjavi s preteklimi dvanajstimi meseci:

$$I_{(JAN\ 05-FEB\ 04/JAN\ 04/FEB\ 03)} = (I_{JAN\ 05+DEC\ 04+\dots+FEB\ 04}/12 \div I_{(JAN\ 04+DEC\ 03+\dots+FEB\ 03)/12})$$

Kjer je:

$I_{FEB\ 04 / JAN\ 04}$  indeks februar 2004 v primerjavi z indeks januar 2004

Po stari nacionalni klasifikaciji pa so serije veržno povezanih indeksov še vedno zagotovljene na ravni osmih skupin po stari klasifikaciji do leta 1992 (povprečje 1992 = 100).

### Klasifikacija

Od leta 1997 razvrščamo proizvode in računamo indekse cen življenjskih potrebščin po novi klasifikaciji individualne porabe sredstev (COICOP/HICP). Klasifikacija je bila z letom 2000 usklajena z dokončno različico COICOP, sprejete v letu 1999.

Po omenjeni klasifikaciji razvrščamo proizvode (za namene računanja in objavljanja indeksov) v:

**01 oddelke** (npr. Hrana in brezalkoholne pijače),

**011 skupine** (npr. Hrana) in

**0111 razrede** (npr. Kruh in izdelki iz žit).

Indekse praviloma objavljamo do ravni razreda, razen v primerih, ko je njegova utež manjša od 0,1 %, ali v primerih, ko je razred zastopan le z enim proizvodom.

Od leta 2000 v skladu z novo klasifikacijo izračunavamo še indekse za posebne skupine, kot so \* blago, \* blago dnevne rabe, \* poltrajno blago, \* trajno blago, \* storitve, \* goriva in energija, \* sezonski proizvodi, \* skupni indeks brez alkohola in tobaka ter \* skupni indeks brez sezonskih proizvodov. V letu 2001 pa smo omenjenim skupinam dodali še tri: \* hrana, pijače in tobak, \* skupni indeks brez hrane, pijač in tobaka ter \* skupni indeks brez goriv in energije.

Proizvodi pa so po namenu uporabe razvrščeni tudi še po stari nacionalni klasifikaciji blaga in storitev v 8 skupin.

### Desezoniranje

Z januarjem 2002 smo spremenili metodologijo desezoniranja indeksov cen življenjskih potrebščin in indeksov cen na drobno. Metodo X-11 smo nadomestili z metodo TRAMO/SEATS, ki temelji na uporabi modelov ARIMA.

Pri oblikovanju modela smo upoštevali časovno obdobje od januarja 1996 do januarja 2005.

Desezonirane vrednosti vsebujejo trend-cikel in naključno komponento, vpliv sezone je izključen.

Indeksi cen življenjskih potrebščin za storitve ne vključujejo sezonske komponente.

### Definicije

**Harmonizirani indeks cen življenjskih potrebščin (HICŽP)** meri spremembe v ravni drobnoprodajnih cen izdelkov in storitev glede na sestavo izdatkov, ki jih potrošniki (domači in tuji) namenjajo za nakupe predmetom končne porabe na ozemlju Slovenije (domače načelo porabe).

Za pripravo uteži se kot glavni vir uporabljajo podatki iz nacionalnih računov o izdatkih gospodinjstev za končno potrošnjo. Tudi te podatke pa

$$I_{(JAN-FEB\ 04) / XII\ 03} = (I_{JAN\ 04/XII\ 03} + I_{FEB\ 04/XII\ 03}) \div 2$$

- **12 month average index** shows price changes in the latest 12 months to the average of the previous 12 months:

$$I_{(JAN\ 05-FEB\ 04/JAN\ 04/FEB\ 03)} = (I_{JAN\ 05+DEC\ 04+\dots+FEB\ 04}/12 \div I_{(JAN\ 04+DEC\ 03+\dots+FEB\ 03)/12})$$

Whereby:

$I_{FEB\ 04 / JAN\ 04}$  index February 2004 in comparison to index January 2004

Series of chain indices are still provided at the level of eight groups by the old classification until 1992 (average 1992 = 100).

### Classification

Since 1997 we have been using COICOP/HICP (Classification of Individual Consumption by Purpose) for classifying products and calculating consumer price indices. In 2000 the classification was adapted to the final version of COICOP, which was adopted in 1999.

According to the mentioned classification for the purpose of calculating and publishing indices we classify products into

**01 divisions** (e.g. Food and non-alcoholic beverages),

**011 groups** (e.g. food) and

**0111 classes** (e.g. Bread and cereals).

As a rule, indices are published at the level of class, except in cases when the weight of the class is below 0.1% or in cases when the class is represented by one product only.

In accordance with the new classification, since January 2000 we calculate indices for *special groups* such as \* goods, \* non-durable goods, \* semi-durable goods, \* durable goods, \* services, \* fuel and energy, \* seasonal products, \* total index without alcoholic beverages and tobacco, and \* total index without seasonal products. In 2001 we added three new special groups: \* food, beverages and tobacco, \* total index without food, beverages and tobacco and \* total index without fuels and energy.

Products are classified by end use by the old National Classification of Goods and Services into eight groups.

### Seasonal adjustment

In January 2002 we changed the methodology of seasonal adjustment of consumer prices indices and retail price indices. The X-11 method was replaced by the TRAMO/SEATS method, which is based on the use of ARIMA models.

In designing the model we took into account the period from January 1996 to January 2005.

Seasonally adjusted values contain the trend-cycle and the random component with the seasonal component being eliminated.

In consumer price indices for services the seasonal component is not present.

### Definitions

**Harmonized Index of Consumer Prices (HICP)** measures changes in the level of retail prices of goods and services from the point of view of the expenditure structure, which consumers (domestic and foreign) intend for final consumption in the territory of Slovenia (domestic concept).

Weighting has been based on the data from National Account on the structure of household final consumption expenditure. These data are





preverjamo in dopolnjujemo s podatki iz drugih virov. Uteži za leto 2005 temeljijo na podatkih o strukturi izdatkov za leto 2003, preračunanih na cene decembra 2004.

Je tudi primerljiv indeks cen življenjskih potrebščin, ki ga računajo države članice EU in se uporablja za primerjanje inflacijskih stopenj v teh državah oz. s temi državami.

**COICOP/HICP (Classification of Individual Consumption by Purpose / Harmonized Index of Consumer Prices)** je klasifikacija oz. razvrstitev proizvodov po namenu v 12 glavnih skupin, prilagojena potrebam računanja harmoniziranega indeksa cen življenjskih potrebščin.

**Uteži** pomenijo deleže potrošnje posameznega izdelka oz. storitve v skupni potrošnji in so namenjene tudi merjenju prispevka vpliva spremembe cene posameznega izdelka oz. storitve k skupni spremembi cene.

**Referenčno (bazno) obdobje uteži** je obdobje, običajno izbrano leto, na katerega se nanašajo ocenjene vrednosti potrošnje, uporabljene pri izračunu uteži.

**Referenčno (bazno) obdobje cen** je obdobje, s katerega cenami se ob vsakem izračunu indeksov primerjajo cene iz tekočega obdobja. V našem primeru je bazno cenovno obdobje december preteklega leta (od leta 1994).

**Referenčno (bazno) obdobje indeksov** je obdobje, običajno izbrano leto, v katerem je indeks enak 100.

**Blago dnevne rabe** so proizvodi, katerih rok trajanja je zelo kratek, običajno do enega leta (npr. hrana, pijače).

**Poltrajno blago** so proizvodi, katerih predvidena življenjska doba je okoli enega leta in, katerih vrednost ni prav velika (npr. obleka in obutev).

**Trajno blago** so proizvodi z daljšo življenjsko dobo, obenem pa je tudi njihova vrednost precej velika (npr. pohištvo, prometna sredstva).

**Sezonski proizvodi** so proizvodi, katerih obseg ponudbe na trgu in s tem tudi njihova cena sta zelo odvisni od letnega časa oz. drugih dejavnikov. V našem primeru so med sezonske proizvode uvrščeni sadje, zelenjava in ribe.

**Goriva in energija** je ena od posebnih skupin, ki jo sestavljajo proizvodi za ogrevanje in razsvetljavo stanovanj (045 Goriva in energija) ter pogonska goriva (0722 Goriva in maziva).

#### Publiciranje

##### Mesečno:

- Statistične informacije. Cene. Indeksi cen življenjskih potrebščin (med 10. in 15. v naslednjem mesecu, Prva skrajšana objava pa zadnji delovni dan v tekočem mesecu)
- Mesečni statistični pregled
- Nekateri pomembnejši podatki RS
- Podatkovna baza SI-STAT

##### Letno:

- Statistični letopis

#### KOMENTAR

Novembra smo zabeležili že tretjo deflacijo v letošnjem letu. Cene življenjskih potrebščin so bile namreč v primerjavi s preteklim mesecem v povprečju nižje za 0,5 %; od začetka leta do konca novembra pa so se cene dvignile za 2,3 % (v enakem obdobju lani za 3,5 %).

Negativna rast cen je bila predvsem posledica nižjih cen blaga, saj je bilo to v povprečju cenejše za 0,6 %. Za odstotek so se znižale cene trajnega blaga in blaga dnevne rabe, poltrajno blago pa se je v povprečju podražilo za 1,4 %.

also supplemented and verified with other statistical and non-statistical sources. Weights for 2005 are based on the data for 2003 recalculated to December 2004.

It is the comparable index of consumer prices produced by each Member State and used for international comparison of consumer price inflation.

**COICOP/HICP (Classification of Individual Consumption by Purpose / Harmonised Index of Consumer Prices)** is a classification of products by purpose into 12 main groups, adapted to the needs of the harmonised index of consumer prices.

**Weights** are shares of consumption of individual goods or services in the total consumption and are intended for measuring the impact of the change in the price of individual goods or services in the total change of the price.

**Weight reference (base) period** is the period, usually the selected year, to which the estimated values of consumption, used for calculating weights, refer.

**Price reference (base) period** is the period, the prices of which are in the index calculation compared to the prices of the current period. In our case the price base period is December of the previous year (since 1994).

**Index reference (base) period** is the period, usually the selected year, in which the index base is set to 100.

**Non-durable goods** are products with very short durability, usually up to one year (e.g. food).

**Semi-durable goods** are products with durability of about one year. They must not be very valuable (e.g. clothing and footwear).

**Durable goods** are products with long durability. At the same time they can be quite valuable (e.g. furniture, means of transport).

**Seasonal goods** are products whose market supply and price depend very much on the season and other factors. In our case seasonal products are fruit, vegetables and fishes. In our case seasonal products are fruit, vegetables and fishes.

**Fuels and energy** is one of the special groups, which is composite from items for heating and lightning (045 Electricity, gas and other fuels) and juices (0711 Fuels and lubricants).

#### Publishing

##### Monthly:

- Rapid Reports. Prices. Consumer Price Indices (between the 10th and 15th day of the next month, Topical Data on the last day of the current month)
- Monthly Statistical Review
- Some Important Data of the Republic of Slovenia
- SI-STAT database

##### Yearly:

- Statistical Yearbook

#### COMMENT

In November deflation was registered for the third time this year. Compared to October, consumer prices were down on average by 0.5%. From the beginning of the year to the end of November prices were up by 2.3% (last year by 3.5%).

Deflation was mostly the result of lower prices of goods (on average by 0.6%). Prices of durable and non-durable goods fell by 1%, while prices of semi-durable goods were up by 1.4%.



Že tretji mesec zapored pa smo zabeležili znižanje cen pri storitvah, in sicer tokrat v povprečju za 0,1 %.

Tudi rast cen, merjena s harmoniziranim indeksom cen življenjskih potrebščin, je bila negativna (tj. -0,5 %); to je vplivalo na znižanje 12-mesečne povprečne rasti cen, merjene z »EMU konvergenčnim indeksom cen«, ki je sedaj 2,5-odstotna.

Po zadnjih podatkih, tj. za oktober 2005, je konvergenčno merilo glede stopnje inflacije znašalo 2,4 %, kar pomeni, da smo ga v preteklem mesecu presegali za 0,3 odstotne točke.

Novembra so se najbolj znižale cene v skupinah prevoz (za 3,4 %), stanovanje (za 1 %), alkoholne pijače in tobak (za 0,4 %), gostinske in nastanitvene storitve (za 0,2 %) ter rekreacija in kultura (za 0,1 %).

Močno novembrsko znižanje cen naftnih derivatov je vplivalo na znižanje cen v skupinah prevoz ter stanovanje. V prvi skupini so se tako pogonska goriva pocenila za 7,7 %, letalski potniški prevozi za 5,1 % ter prometna sredstva za 1,9 %. V drugi skupini so se tekoča goriva pocenila za 8,3 %, cene ostalih goriv pa so se povišale, in sicer plina za 4,6 %, trdih goriv za 2,9 % ter daljinske energije za 1,9 %.

V skupini alkoholne pijače in tobak se je najbolj pocenilo vino (za 2,4 %), v skupini gostinske in nastanitvene storitve pa so se cene prenočitev v hotelih znižale za 3,1 %. V skupini rekreacija in kultura smo največja znižanja cen zabeležili pri avdio, video in hi-fi opremi (za 3,1 %) ter pri počitnicah v paketu (za 1,6 %), cene športne opreme pa so se močno dvignile (za 8,3 %).

Nižje cene tekočih in pogonskih goriv so znižale skupno rast za 0,7 odstotne točke, cenejša prometna sredstva pa za 0,1 odstotne točke.

Povišanje cen smo v novembru zabeležili v skupinah obleka in obutev (za 1,2 %), hrana in brezalkoholne pijače (za 0,8 %), raznovrstno blago in storitve (za 0,6 %) ter stanovanjska oprema (za 0,4 %).

Cene v skupini obleka in obutev so se tudi še v novembru povišale na račun zamenjave kolekcij v trgovinah. Najbolj so se tako podražili tekstilni izdelki in dodatki (za 3,5 %), tkanine (za 2,9 %), ter oblačila (za 1,3 %). Cene obutve in čevljarjskih storitev pa so bile višje v povprečju za 0,9 %.

Rast cen v skupini hrana in brezalkoholne pijače je bila predvsem posledica višjih cen sadja (za 6 %) ter zelenjave (za 5,1 %), v skupini raznovrstno blago in storitve pa osebnih predmetov (za 2,8 %) ter storitev za osebno nego (za 1 %).

K skupni rasti cen so dražji prehrabeni izdelki prispevali 0,2 odstotne točke, višje cene obleke in obutve pa 0,1 odstotne točke.

Negativna mesečna rast cen je vplivala tudi na letno rast, saj se je ta spustila nazaj na avgustovsko raven, tj. na 2,1 %. Znižala pa se je tudi povprečna 12-mesečna rast, ki je sedaj 2,6-odstotna.

V letu dni pa so se cene najbolj povišale v naslednjih skupinah: izobraževanje (za 7,5 %), stanovanje (za 6,2 %), stanovanjska oprema (za 4,3 %), alkoholne pijače in tobak ter gostinske in nastanitvene storitve (za 4 %) ter rekreacija in kultura (za 2,6 %).

For the third consecutive month prices of services were down - this time on average by 0.1%.

The growth of prices measured with the harmonised index of consumer prices was also negative (-0.5%), whereas the 12-month average price growth measured with the EMU convergence price index fell to 2.5%.

According to October 2005 data, the EMU convergence criterion for inflation was 2.4%, which means that in October Slovenia's inflation was 0.3 percentage point too high.

In November lower prices were registered in the groups transport (by 3.4%), housing, water, electricity, gas and other (by 1%), alcoholic beverages and tobacco (by 0.4%), restaurants and hotels (by 0.2%) and recreation and culture (by 0.1%).

The strong fall of petroleum prices in November resulted in lower prices in the groups transport, and housing, water, electricity, gas and other. In the first group prices of fuels were down by 7.7%, prices of passenger transport by air by 5.1% and prices of vehicles by 1.9%. In the second group prices of liquid fuels were down by 8.3%, while prices of other fuels were up: gas by 4.6%, solid fuels by 2.9% and heat energy by 1.9%.

In the group alcoholic beverages and tobacco the biggest drop in prices was recorded with wine (2.4%), while in the group restaurants and hotels prices of accommodation services in hotels fell by 3.1%. In the group recreation and culture prices of audio, video and hi-fi devices were down by 3.1% and of package holidays by 1.6%, while prices of sports equipment jumped by as much as 8.3%.

Lower prices of liquid fuels contributed 0.7 percentage point to the total fall of prices, while lower prices of cars added 0.1 percentage point.

In November higher prices were registered in the following groups: clothing and footwear (by 1.2%), food and non-alcoholic beverages (by 0.8%), miscellaneous goods and services (by 0.6%) and furnishing, household equipment and maintenance (by 0.4%).

In the group clothing and footwear prices were up due to new lines in stores. Prices of articles of clothing and clothing accessories rose by 3.5%, of clothing materials by 2.9% and of garments by 1.3%. Prices of footwear were on average 0.9% higher.

The growth of prices in the group food and non-alcoholic beverages is the result of higher prices of fruit (by 6%) and vegetables (by 5.1%) and in the group miscellaneous goods and services prices of personal effects and personal services (by 2.8% and 1% respectively).

Higher prices of food pushed the inflation rate up by 0.2 percentage point, while higher prices of clothing and footwear added 0.1 percentage point.

The strong decrease of prices in November pushed the annual inflation rate down to the August level, i.e. 2.1%. The 12-month average price growth decreased to 2.6%.

In one year prices increased the most in these groups: education (by 7.5%), housing, water, electricity, gas and other (by 6.2%), furnishing, household equipment and maintenance (by 4.3%), alcoholic beverages and tobacco, and restaurants and hotels (by 4%) and recreation and culture (by 2.6%).

#### Sestavili / Prepared by: Ema Mišič, Vlasta Kohek

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Urednica podzbirke Ema Mišič - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 230 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Cene 1408-8894 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Subject-matter editor Ema Mišič - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 230 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Prices 1408-8894 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.